﴿وَإِذۡ فَرَقۡنَا بِكُمُ ٱلۡبَحۡرَ فَأَنجَيۡنَٰكُمۡ وَأَغۡرَقۡنَآ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ وَأَنتُمۡ تَنظُرُونَ ٥٠﴾ [البقرة: 50]

❁ مُناسَبَةُ الآيَةِ لِمَا قَبْلَها:

لـمَّا بيّنَ اللّه تعالى إنعامَه على بني إسرائيل في تنجِيَتهم مِن آل فرعون الذين كانوا يقتلون الرِّجالَ ويُبْقُونَ النِّساءَ؛ ذكر إنعامًا زائدًا على التّنجية، وهو إنعامُهُ عليهم بإهْلَاكِ عَدُوِّهم إهلاكًا مِن جنس ما كان يفعلُهُ ببني إسرائيلَ، فأهلكَ اللّه تعالى رجالَهم في البحر، وأبقَى نساءَهُمْ، فقال تعالى: ﴿وَإِذۡ فَرَقۡنَا بِكُمُ ٱلۡبَحۡرَ فَأَنجَيۡنَٰكُمۡ وَأَغۡرَقۡنَآ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ وَأَنتُمۡ تَنظُرُونَ﴾[1].

❁ شَرْحُ المُفْرَدَاتِ:

1) ﴿فَرَقۡنَا﴾: الفاء والرَّاء والقافُ تدلُّ اشتقاقاتُها على: تمييزٍ بين شيئين[2]، ومنه سُمِّيَ القرآنُ الكريم فُرْقَانًا؛ لأنَّه يُمَيِّزُ بين الحقِّ والباطلِ[3]، وسُمِّيَ عُمَرُ ﷺ: الفاروقَ؛ لذلكَ[4].

وفَرْقُ البَحْرِ في قول اللّه تعالى: ﴿وَإِذۡ فَرَقۡنَا بِكُمُ ٱلۡبَحۡرَ﴾، بمعنى: شقَقْنَاهُ، وقَسَمناهُ، وَفَصَلْنَاهُ[5]، بحيثُ تميَّزَتْ أجزاؤُهُ عن بعضِهَا، وجُعِلَ بينهَا حاجزٌ من غيرِ جنسها، كما جاء مُبيَّنًا في قوله سبحانه: ﴿فَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ ٱلۡبَحۡرَۖ فَٱنفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرۡقٖ كَٱلطَّوۡدِ ٱلۡعَظِيمِ﴾ [الشعراء: 63][6].

❁ المَعْنَى الإِجْمَالِيُّ:

واذْكُرُوا -يَا بَنِي إسرائيلَ- مِن نِعَمِنَا عليكم أَنْ شقَقْنا البحر، فَفَصَلْنَا بَيْنَ بعضِهِ

(1) البِقاعيّ، نظم الدُّرر: 1/358.
(2) ابن فارس، مقاييس اللّغة: (فرق).
(3) ابن دُريد، جمهرة اللّغة: (فرق).
(4) ابن سِيده، المخصَّص: 3/409.
(5) ابن سِيده، المحكم: (فرق)، والرّاغب، المفردات: (فرق).
(6) الأزهريّ، تهذيب اللُّغة: (فرق).

وبعضٍ، وَصَيَّرْنَاهُ فِرْقَتَيْنِ؛ حتَّى صارت فيه طُرُقٌ لكم، تسيرونَ فيها، فخلَّصناكم مِن الهلَكَةِ، وأغرقْنا فرعونَ وأتباعَهُ، وأنتم تشاهدُونَ غرقَهُم وإطباقَ البحر عليهم[1].

❁ الإيضَاحُ اللُّغَوِيُّ وَالبَلَاغِيُّ:

دلالة البَاءِ فِي ﴿بِكُمُ﴾:

الباءُ في ﴿بِكُمُ﴾ تَحْتَمِلُ أَوْجهًا:

سَبَبِيَّةُ الباء الدَّالة على تَمْكِينهم مِن دخُول البحرِ

إحداها: أن تكون لِلِاستعانَةِ والتَّشبيه بالآلةِ، فتكون مِن باب الاستعارة التَّبعيَّةِ، وإلى هذا الوجهِ أشار البيضاويُّ بقوله: "﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ ٱلْبَحْرَ﴾: فَلَقْنَاهُ، وفصَلْنا بين بعضه وبعض، حتى حصلت فيه مسالكُ بِسُلُوكِكُمْ فيهِ"[2]، وذكر الشّهابُ أنَّ تخريجَ الباءِ على هذا الوجهِ تكلُّفٌ[3].

ثانيهَا: أن تكون سببيَّةً بمنزلةِ اللَّام، أي: فَرَقْنَا بسبب دخولكم فيه؛ لإنجائِكُمْ.

ثالثُهَا: أن تكون لِلْمُصَاحَبَةِ، أي: فرقنَا البحرَ مُلْتَبِسًا بِكُم[4].

والأظْهَرُ هو الوجهُ الثَّاني: أنَّها للسَّببيَّةِ، والمعنى: فصلنا بعض أجزاء البحر عَن بعضه الآخرِ بسبب دخولكم فيه؛ لتتمكَّنوا مِنَ المرور سُلُوكًا بين أجزائِهِ[5].

دلالة اللَّامِ فِي ﴿ٱلْبَحْرَ﴾:

اللَّام في البحر: للعهد العلميِّ، وهو البحر الذي عهدوُهُ، المشرفُ على الأجزاء الشرقيّة من بلاد مصرَ، والمعروف بـ: بحر القُلْزُم، والمسمّى اليوم بالبحر الأحمر[6].

بَلَاغَةُ الفاءِ الفصيحةِ فِي تقديرِ الحَذْفِ:

بينَ قول الله تعالى: ﴿فَأَنجَيْنَٰكُمْ﴾ وقوله سبحانه: ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ ٱلْبَحْرَ﴾ محذوفٌ،

(1) الزَّمخشري، الكشَّاف: 1/138، والبيضاوي، أنوار التَّنزيل: 1/80، وابن كثير، تفسير القرآن العظيم: 1/259-260، ونخبة مِنَ العلماء، التّفسير الميسّر، ص: 8.
(2) البيضاويّ، أنوار التَّنزيل: 1/79.
(3) الخفاجي، عناية القاضي: 2/159.
(4) الخفاجي، عناية القاضي: 2/159.
(5) محمّد الأمين الشِّنقيطيّ، العذب النَّمير: 1/75.
(6) ابن عاشور، التَّحرير والتَّنوير: 1/494.

مِـنْ طـرَائِـقِ القُـرآن الكريـمِ طيُّ ما يُفْهَم مِنَ الكلامِ إيجازًا

دلَّ عليه المعنَى، والتَّقدير: وإذْ فرقنا بكم البحر فتقحَّمتوُه، وتبعكم فرعون وجنودُهُ في دخولِه، فأنجيناكم[1]، فطُوِيَت هذه الجُمَلُ في الذِّكْرِ، والقارئُ الفَطِنُ تلُوحُ له مَعَانِيهَا عند قراءتِه للطَّرفين المذكُورِ لفظُهُمَا في الآيَةِ؛ إذِ البَيْنُ مستحضَرٌ في الطّرفَين.

تَقْدِيرُ مُتَعَلَّقِ الإِنْجَاءِ المَحْذُوفِ:

حَـذْفُ المُتَعَلَّق مُؤْذِنٌ بالعُمُوم

متعلَّقُ الإنجاءِ في قوله تعالى: ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ ٱلْبَحْرَ فَأَنجَيْنَٰكُمْ﴾ محذوفٌ، دلَّ عليه قولُهُ سبحانه بعدُ: ﴿وَأَغْرَقْنَآ ءَالَ فِرْعَوْنَ﴾، فيكون التَّقديرُ: فأنجينَاكم من الغَرَقِ، أَوْ مِنْ إدراكِ فرعونَ لَكُمْ، أو ممَّا تَكرهونَهُ[2].

والأخِيرُ يشمَلُ ما قبلَهُ؛ لأنَّ كُلًّا مِنَ الغرقِ وإدراك فرعونَ لهم: مكروهٌ عِنْدَهُم، وهو الأوفَقُ لقاعدةِ حذف المتعلَّق، فإنَّها تقتضي أنَّ حذفَهُ مُشْعِرٌ بالعُمُومِ، وتقديره بـ (ممَّا تكرهونَهُ): أَعَمُّ وأشملُ.

سِرُّ تَقْدِيمِ إِنْجَاءِ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى إِغْرَاقِ آلِ فِرْعَوْنَ:

التَّرَقِّي في سَرْدِ النِّعَمِ

قُدِّمَ الإنجاءُ على إغراق آل فِرعون، مع أنَّ في الإغراقِ دفعَ الضَّرَرِ، وهو آكَدُ؛ لنكتَتَيْن:

الأولى: مراعاةُ التَّرتيبِ الوجودِيِّ، فإنَّ الإنجاءَ متقدِّمٌ على إغراق آل فرعون[3]، وذلك أنَّ بني إسرائيلَ لـمَّا تكامَلوا مِنَ البحر خروجًا -وهو الإنجاء- وتكامل آل فرعون منه دخولًا؛ أغرقهم الله تعالى.

الأخرى: أنَّ المِنَّةَ بإغراق فِرعون وآله أكبر مِنَ المنَّةِ بالإنجاءِ[4]، فكان في تقديم الإنجاء تَرَقٍّ[5] في سَرْدِ النِّعَمِ.

(1) أبو حيّان، البحر المحيط: 1/320.
(2) أبو حيَّان، البحر المحيط: 1/320، والآلوسّي، روح المعاني: 1/256.
(3) ابن عرفة، تفسير ابن عرفة: 1/113.
(4) البِقاعيّ، نظم الدُّرر: 1/359-360.
(5) التَّرَقِّي: أن يُذكرَ المعنى ثُمَّ يُزْدَفَ بما هو أبلغُ مِنْهُ، يُنظر: السُّيوطيّ، شرح عقود الجمان، ص: 135.

نُكْتَةُ الِاكْتِفَاءِ بِذِكْرِ آلِ فِرْعَوْنَ دُونَهُ:

المَتْبُوع في الإجْرَام أَوْلَى باستحْقَاق الهَلَاك مِنَ التَّابِع فيه

ذُكِرَ إغراقُ آل فرعونَ في قوله تعالى: ﴿وَأَغْرَقْنَآ ءَالَ فِرْعَوْنَ﴾، والمقصودُ: فرعونُ وأتباعُهُ، وإنَّما اكتُفِيَ بذِكْرِ أتباعِهِ دُونَهُ؛ لثلاثِ نِكاتٍ:

الأولى: لِمَا استقرَّ مِنَ العلم بأنَّهُ كانَ أَوْلَى بالإغراقِ[1]؛ لأنَّهم إذا عُذِّبوا بالإغراق؛ لِكَوْنِهم تابعِين في الإجرام، فرَئِيسُ المجرمين أولى بالعذاب والإغراق[2].

الثَّانية: أنَّ محلَّ المِنَّة هو إهلاكُ مَن كانوا مباشِرين لتَسْخِير بني إسرائيل وتعذيبِهم، والذين هُم قُوَّةُ فِرعون[3].

الثَّالثةُ: الإشارةُ إلى أتباعِ الفراعنةِ في كلِّ حين، أنَّهم ليسوا ناجينَ من الهلاكِ بالاتِّباعِ، فعلَيْهم أن يعلمُوا أنَّ المصيرَ واحدٌ، وأنَّ سنَّةَ الله لا تتبدَّل.

حذْفُ مَعْمُولِ النَّظَرِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَأَنتُمْ تَنظُرُونَ﴾:

كَثْرَةُ نِعَمِ الله على عِبَاده وتنَوُّعُها

حُذِف معمولُ النَّظر في قول الله سبحانه: ﴿وَأَنتُمْ تَنظُرُونَ﴾، وذُكِرتْ في تقديرِهِ أَوْجُهٌ، مِنْهَا: وأنتم تنظرونَ ذلكَ، أي: جميعَ ما مرَّ، أو غرقَهم، أو إطباقَ البحر عليهم، أو انفلاقَ البحرِ عَن طُرُقٍ يابسَةٍ يسهلُ عليكم سُلوكُها، أو جُثَثَهم التي قَذَف بها البحرُ إلى السَّاحل، أو ينظر بعضُكم بعضًا، وأنتُم سَائِرُون في البَحْرِ[4].

ولا تعارضَ بين هذه التَّقديراتِ، فقد رأَوا كُلَّ ذلك[5]، وكلُّ واحدٍ ممَّا ذُكِرَ مِن جملةِ ما أنعم اللهُ تعالى به عليهم.

(1) البيضاويّ، أنوار التَّنزيل: 1/79.
(2) القُونَوِيّ، حاشية على البيضاوي: 3/287.
(3) ابن عاشور، التَّحرير والتَّنوير: 1/496.
(4) الرّازيّ، التَّفسير الكبير: 3/510، وأبو حيَّان، البحر المحيط: 1/321، وأبو السّعود، إرشاد العقل السَّليم: 1/101، ومحمّد القوجَويّ، حاشية زادَه على تفسير البيضاوي: 2/47.
(5) الآلوسّي، روح المعاني: 1/257.

فَائِدَةُ مَجِيءِ الخَبَرِ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً:

تَقْرِيرُ نِعَمِ اللهِ تعالى في أذهَانِ العِبَادِ

ورَدَ خبرُ المبتدأ ﴿وَأَنتُمْ﴾ جملةً فعليَّةً، وذلك يَقْتَضِي تَكرارَ الإسنادِ، فَقَدْ أُسْنِدَ النَّظَرُ إلى ضَمير المُنَجَّيْنَ (أنتُم) -وهذا مِن إسناد الخَبَرِ إلى المبتدأ- وأُسْنِدَ النَّظرُ كذلك إلى وَاوِ الجَمَاعَةِ الرَّاجعة إِلَيْهِمْ، وهو مِن إسناد الفعل إلى فاعِله.

ونكتةُ تَكْرَارِ الإسنادِ تأكيدُ تحقُّقِ نَظَرِهِم؛ تقريرًا لنِعمة الله تعالى في أذهانِهِمْ.

❁ الفُرُوقُ المُعْجَمِيَّةُ:

فَرَقَ وَفَرَّقَ:

نقل القرافيُّ عن بعض مشايخِه: أنَّ العربَ تُفرِّق بين (فَرَقَ) مخفَّفًا و(فَرَّقَ) مشدَّدًا، بأنَّ المخفَّف خاصٌّ بالمعاني، والمشدَّدَ مختصٌّ بالأجسام، ومناسبَتُهُ: أنَّ (فرَّق) أكثر حروفًا، فيقتضي كثرةَ المعنَى أو زيادَتَهُ وقُوَّتَهُ، ومِنَ المتقَرِّرِ أنَّ الأجسامَ كثيفةٌ، بخلاف المعاني، فإنَّها لطيفةٌ، فناسبَ التَّشديدُ الأجسامَ لكثافتِهَا، وناسبَ التَّخفيفُ المعانيَ لخِفَّتِهَا.

ثمَّ ذكر القرافيُّ ما ينقضُ اطِّرادَ هذا، فقد ورد استعمالُ (فَرَق) مخفَّفًا مع الأجسام، كما في قول الله تعالى: ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ ٱلْبَحْرَ﴾[1].

والتَّحقيقُ: أنَّ (فَرَقَ) و(فرَّقَ) يشتركانِ في أصل المعنَى؛ وهو التَّمييزُ بين شيئين[2]، إلَّا أنّ (فرَّق) بالتَّشديدِ يدلُّ على شدَّة التَّفرقَةِ، كقوله تعالى حكاية عن تعلُّم الناس من المَلَكين ما يُحْدِثون به الكراهية بين الزوجين حتى يتفرَّقا: ﴿فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِۦ بَيْنَ ٱلْمَرْءِ وَزَوْجِهِۦ﴾.

وأمَّا التَّخفيفُ في قول الله تعالى: ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ ٱلْبَحْرَ﴾؛ فمَنظُورٌ فيه إلى عظيم قدرة الله سبحانه، فكان ذلك الفرقُ الشَّديد خفيفًا[3].

(1) القرافي، الفروق: 1/4.
(2) ابن فارس، مقاييس اللّغة: (فرق).
(3) ابن عاشور، التَّحرير والتّنوير: 1/494.

البَحْرُ وَاليَمُّ:

لفظُ البحرِ مُشعِرٌ بالسَّعَةِ والانبساطِ[1]، يقال: أبحرتِ الرَّوضةُ؛ إذا كَثُرَ ارتفاعُ الماءِ فيها، فأنبتتِ النَّباتَ[2]، ويقال لِلرَّجل الذي كثُرَ معروفُهُ: رجلٌ بحْرٌ[3].

ويختصُّ (البحرُ) غالبًا بالماءِ المِلْحِ، ولذا يقال: أَبْحَرَ الماءُ، أَيْ: صارَ مِلْحًا[4].

وأمَّا (اليَمُّ)؛ فيُطلق على ما كان ماؤه مِلْحًا، وعلى ما كان ماؤُهُ عَذْبًا، فاليمُّ: البحرُ، واليمُّ كذلك: النَّهرُ[5].

فالفرق بينَ البحْر واليمِّ في الاستعمالِ اللُّغويّ: هو ملاحظةُ معنى السَّعَة والانبِسَاطِ في لفظ (البَحْرِ)[6]، ويُؤيِّدُ هذا: الاستعمالُ القرآنيُّ، فمِن ذلك قول الله تعالى: ﴿قُل لَّوْ كَانَ ٱلْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَٰتِ رَبِّى لَنَفِدَ ٱلْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَٰتُ رَبِّى وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِۦ مَدَدًا﴾ [الكهف: 109]، فإنَّ معنى السَّعَة فيه ظاهرٌ.

بخلافِ اليَمِّ، فليس فيه هذا المَلْحظُ، كما في قول الله تعالى: ﴿أَنِ ٱقْذِفِيهِ فِى ٱلتَّابُوتِ فَٱقْذِفِيهِ فِى ٱلْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ ٱلْيَمُّ بِٱلسَّاحِلِ﴾ [طه: 39]، فإنَّ المرادَ باليمِّ ههنا: نهرُ النِّيل[7].

النَّظَرُ وَالبَصَرُ وَالرُّؤْيَةُ:

أوَّل ما تقع عليه العينُ مِنَ الصُّوَرِ: نَظَرٌ، ومعرفةُ الخُبْرِ الحسّيِّ للصُّورة: بَصَرٌ، والنُّفوذُ إلى حقيقتِهَا: رُؤيَةٌ[8].

فالنَّظَرُ: الإقبَالُ بالبَصَرِ نحوَ المرئيِّ[9]، ولو لم يكُن فيه اعتبارٌ، ولذا قال الله تعالى عمَّا اتّخذه المشركون آلهة مِن الأصنام والأوثان ممَّا لا أبصارَ لَهُمْ، ولا بصائِرَ: ﴿وَتَرَىٰهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ﴾ [الأعراف: 198]، وفي قوله تعالى: ﴿وَأَغْرَقْنَآ ءَالَ فِرْعَوْنَ وَأَنتُمْ

(1) ابن فارس، مقاييس اللّغة: (بحر).
(2) الأنباريّ، الزّاهر: 2/111.
(3) كُراع النَّمل، المُنَجَّد في اللغة: (بحر).
(4) ابن قُتيبة، الجراثيم: 2/14.
(5) الأزهريّ، تهذيب اللّغة: (يمم).
(6) محمّد داود، معجم الفروق الدّلاليّة في القرآن الكريم، ص: 105-103.
(7) ابن جرير، جامع البيان: 18/303، وابن الجوزيّ، زاد المسير: 3/158.
(8) البِقاعيّ، نظم الدُّرر: 4/266.
(9) أبو هلال العسكريّ، الفروق اللّغويّة، ص: 544.

تَنظُرُونَ﴾؛ فإنَّ اللّه تعالى قرَّرهم "على نظرهم إليهم، وفيه: إشعارٌ بفَقْدِ بَصَرِهم؛ لضعف بصائِرِهم، مِن حيثُ لَم يقل: (وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ)، ولذلك عادوا بعدها إلى أمثال ما كانوا فيه مِنَ الشّكِّ والإباء على أنبيائهم بعدَ ذلك"[1].

وفي الاستعمال القرآنيِّ وردت مادَّة (بَصَرَ) للإدراك بحاسَّةِ البصرِ، والإدراكِ بالبصيرةِ، كما قال اللّه تعالى: ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَٰٓأَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنكَ شَيْـًٔا﴾ [مريم: 42]، وقال سبحانه: ﴿وَتَرَىٰهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ﴾ [الأعراف: 198].

وأمَّا النَّظَرُ؛ فالغالب استعمالُهُ لتوجيهِ العَينِ نحوَ شيءٍ، وقد يُستعمَلُ فيما معه تأمُّلٌ، كما في قول اللّه ﷻ: ﴿أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ﴾ [الغاشية: 17]، فإنَّ النَّظَرَ هُنَا يُرادُ به: نظرُ العينِ المفيدُ الاعتبارَ بدقائق المنظورِ[2].

وأمَّا الرُّؤيةُ؛ فتستعمَلُ للإدراك بحاسَّة البصر، وللإدراك بالفكرِ والعقل، إلَّا أنَّ للرُّؤية مزيَّةً على الإبصار؛ لكونِهَا دالَّةً على علمٍ ثابتٍ لا يقبَلُ النَّقيضَ.

فالحاصِلُ أنَّ أقوَى الثلاثةِ من جهةِ الدّلالة: الرُّؤيةُ، ثُمَّ الإبصارُ، ثم النَّظَرُ[3].

(1) البقاعيّ، نظم الدُّرر: 4/260.

(2) ابن عاشور، التّحرير والتّنوير: 30/304.

(3) محمّد داود، معجم الفروق الدّلاليّة في القرآن الكريم، ص: 136-133.

عنوان الكتاب:
موسوعة التفسير البلاغي، المجلد الأول، من سورة الفاتحة إلى الآية 97 من سورة البقرة
مجمع القرآن الكريم بالشارقة، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة
*
التنفيذ والنشر: منشورات القاسمي، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة
سنة الطبع: 1444هـ - 2023م
©حقوق الطبع والنشر محفوظة لمنشورات القاسمي
الطبعة الأولى: 2023م
*
الفهرسة الوصفية أثناء النشر:
مكتبة الشارقة العامة، هيئة الشارقة للكتاب، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

227.366
م ق. ت
التفسير البلاغي للقرآن: من سورة الفاتحة إلى الآية 97 من سورة البقرة [إشراف مجمع القرآن الكريم،
قسم الدراسات والبحوث ؛ المدير العلمي امحمد صافي المستغانمي].-
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة : منشورات القاسمي، 2023.
مج. 1 ، 800 صفحة ؛ 24x17 سم.
ردمك : 978-9948-798-52-1
يشتمل على ارجاعات ببليوجرافية.
مج. 1 : من سورة الفاتحة إلى الآية 97 من سورة البقرة.
1-القرآن - تفاسير نحوية 2- القرآن، بديع 3- القرآن، بلاغة 4- القرآن - سور وآيات 5- القرآن-
ألفاظ أ- العنوان ب - مجمع القرآن الكريم (الشارقة، الإمارات العربية المتحدة).
قسم الدراسات والبحوث ج- المستغانمي، امحمد صافي

الترقيم الدولي : 978-9948-798-52-1
*
إذن طباعة رقم: MC-03-01-9609262 بتاريخ 2023/03/10م،
مكتب تنظيم الإعلام، وزارة الثقافة والشباب، الإمارات العربية المتحدة
*
الفئة العمرية : E
«تم تصنيف وتحديد الفئة العمرية التي تلائم محتوى الكتب وفقاً لنظام التصنيف العمري
الصادر عن المجلس الوطني للإعلام»
*
الطباعة: AL Bony Printing Press - Sharjah, UAE
الإخراج الفني: عاصم محمد زكي «النجار»